

**MEDIDA DE CONSERVACIÓN 41-06 (2012)**  
**Restricciones a la pesquería exploratoria de *Dissostichus* spp.**  
**en el banco Elan (División estadística 58.4.3a) fuera de las áreas**  
**bajo jurisdicción nacional en la temporada 2012/13**

Especie	austromerluza
Área	58.4.3a
Temporada	2012/13
Arte	palangre

Por la presente la Comisión adopta la siguiente medida de conservación de acuerdo con la Medida de Conservación 21-02:

- |                    |    |   |
|--------------------|----|---|
| Acceso             | 1. | La pesca de <i>Dissostichus</i> spp. en el banco Elan (División estadística 58.4.3a) fuera de las zonas bajo jurisdicción nacional, se limitará a la pesquería exploratoria de Francia y Japón. Sólo podrán participar en la pesca un (1) barco de pabellón francés y uno (1) japonés, con artes de palangre solamente.   |
| Límites de captura | 2. | La captura total de <i>Dissostichus</i> spp. en el banco Elan (División estadística 58.4.3a) fuera de las zonas bajo jurisdicción nacional durante la temporada 2012/13, no excederá un límite de captura precautorio de 32 toneladas.  |
| Temporada          | 3. | A los efectos de la pesquería de palangre exploratoria de <i>Dissostichus</i> spp. en el banco Elan (División estadística 58.4.3a) fuera de las zonas bajo jurisdicción nacional, la temporada de pesca de 2012/13 se define como el período entre el 1 de mayo y el 31 de agosto de 2013 o hasta que se alcance el límite de captura, lo que ocurra primero.   |
| Captura secundaria | 4. | La captura secundaria de esta pesquería estará regulada por la Medida de Conservación 33-03.  |
| Mitigación         | 5. | La pesquería se realizará de conformidad con la Medida de Conservación 25-02 para minimizar la mortalidad incidental de aves marinas en el transcurso de las operaciones de pesca.  |
|                    | 6. | La pesquería en el banco Elan (División estadística 58.4.3a) fuera de las zonas de jurisdicción nacional podrá realizarse fuera de la temporada prescrita (párrafo 3) siempre que, antes de que la licencia entre en vigencia, un barco demuestre que puede cumplir con las pruebas experimentales de lastrado del palangre, aprobadas por el Comité Científico y descritas en la Medida de Conservación 24-02; estos datos se han de notificar inmediatamente a la Secretaría. |
|                    | 7. | Si un barco captura un total de tres (3) aves marinas fuera de la temporada normal (definida en el párrafo 3), deberá cesar sus actividades de pesca inmediatamente y no se le permitirá seguir pescando fuera de la temporada normal de pesca por el resto de la temporada 2012/13.  |

Área	8. La pesquería exploratoria en 2012/13 tendrá lugar, ateniéndose a las condiciones de la Medida de Conservación 41-01, anexo 41-01/B, en el bloque de investigación limitado por las siguientes coordenadas:								
	<p>Coordenadas</p> <table border="0" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="padding-right: 20px;">56°00'S</td> <td>65°00'E</td> </tr> <tr> <td>57°30'S</td> <td>65°00'E</td> </tr> <tr> <td>57°30'S</td> <td>73°00'E</td> </tr> <tr> <td>56°00'S</td> <td>73°00'E</td> </tr> </table>	56°00'S	65°00'E	57°30'S	65°00'E	57°30'S	73°00'E	56°00'S	73°00'E
56°00'S	65°00'E								
57°30'S	65°00'E								
57°30'S	73°00'E								
56°00'S	73°00'E								
Observación	9. Todo barco que participe en esta pesquería deberá llevar a bordo por lo menos un observador científico designado de acuerdo con el Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA y, en la medida de lo posible, un observador científico adicional, durante todas las operaciones pesqueras que se realicen dentro de la temporada de pesca.								
Datos de captura y esfuerzo	<p>10. Con el fin de dar cumplimiento a esta medida de conservación en la temporada 2012/13 se aplicará:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) el sistema de notificación diaria de captura y esfuerzo establecido en la Medida de Conservación 23-07;</li> <li>ii) el sistema de notificación mensual de datos de captura y esfuerzo a escala fina establecido en la Medida de Conservación 23-04. Estos datos deberán remitirse en un formato de lance por lance.</li> </ul> <p>11. A los efectos de las Medidas de Conservación 23-07 y 23-04, las especies objetivo son <i>Dissostichus</i> spp. y las ‘especies de la captura secundaria’ se definen como cualquier otra especie distinta de <i>Dissostichus</i> spp.</p>								
Datos biológicos	12. Se recopilarán y consignarán los datos biológicos a escala fina requeridos de acuerdo con la Medida de Conservación 23-05. Estos datos se notificarán de acuerdo con el Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA.								
Investigación	<p>13. Todo barco que participe en esta pesquería exploratoria deberá realizar actividades de investigación basadas en la pesca comercial, de conformidad con el plan de investigación y el programa de marcado descritos en la Medida de Conservación 41-01, anexo B y anexo C respectivamente.</p> <p>14. La tasa mínima de marcado de austromerluzas será de cinco peces por tonelada de peso fresco de la captura.</p>								
Protección del medio ambiente	<p>15. Se aplicará la Medida de Conservación 26-01.</p> <p>16. Se aplicarán las Medidas de Conservación 22-06, 22-07 y 22-08.</p>								